de cara a su hijo/a. Pase el cable del sensor por debajo de la camisa. Para comenzar el seguimiento de los episodios de incontinencia nocturna, introduzca la clavija del sensor en el conector de la unidad de alarma. La unidad de alarma sonará dos veces indicando que la conexión ha sido establecida satisfactoriamente.

MANEJO DE LA ALARMA Y REUTILIZACIÓN

Para detener una alarma activa, desconecte el sensor de la unidad de la alarma y pulse brevemente el interruptor de programa. El sonido de la alarma y las luces pararán, indicando que la unidad de alarma se encuentra en el modo espera (ahorro de energía). Lave ambas superfícies del sensor con agua caliente y séquelas con un paño suave. Asegúrese de sensor esté completamente seco. Cambie la ropa húmeda/sucia e instale de nuevo la unidad de alarma y el sensor para continuar el seguimiento durante el resto de la noche.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para el almacenamiento durante el día, desconecte el sensor de la unidad de alarma. La unidad de alarma sonará una vez y se habilitará el modo de espera (ahorro de energía).

Unidad de Alarma Chummie

La unidad de alarma no es resistente al agua; manténgala seca en todo momento. No permita que la unidad de alarma entre en contacto con líquidos. No sumerja la unidad de alarma en agua. No la maneje con las manos húmedas. Para limpiar la unidad de alarma, frote suavemente usando un paño suave.

IntelliFlex Sensor

Después de cada uso, lave ambas caras del sensor con agua templada (no caliente) y séquelas con un paño suave. No use jabón o detergente. No tire del cable del sensor. No perfore, corte o raye el sensor. No sumerja la clavija del sensor en agua.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

El sistema Chummie para el tratamiento de la incontinencia nocturna esta diseñado para funcionar a temperaturas de entre los 0°C-50°C (30°F-120°F). En caso de que el sistema no se fuera a usar durante un largo periodo de tiempo, desconecte el sensor de la unidad de alarma, extraiga las pilas y almacene la unidad de alarma en un lugar fresco y seco.

REEMPLAZO DE LAS PILAS Y DESECHO

No mezcle pilas antiguas y nuevas. Reemplace las pilas antiguas con nuevas pilas AAA. Introduzca las pilas en la polaridad indicada en su compartimento. Deseche las pilas de acuerdo a las regulaciones ambientales locales. Deseche la unidad de alarma y el sensor de manara similar a como se desechan los residuos no peligrosos.

AVISO

El sistema Chummie para el tratamiento de la incontinencia nocturna no es un juguete; por favor manténgalo alejado de los niños. La alarma más fuerte puede sobresaltar a su hijo/a cuando se despierte; tome las precauciones necesarias para permitir que su hijo/a pueda acostumbrase a los tonos de la alarma. Introduzca siempre el cable del sensor por debajo de la camisa. El sensor no esta diseñado para varios usuarios. Siga las prácticas óptimas de higiene usando un nuevo sensor para cada niño/a tratado. Limpie la unidad de alarma y el sensor cada noche antes de su uso.

GARANTÍA

Theos Medical Systems ofrece una garantía de la unidad de alarma CHUMMIE por un periodo de un (1) año y del sensor IntelliFlex durante un periodo de tres (3) meses contra defectos en el material y de mano de obra bajo condiciones normales de uso tras su compra. Esta garantía no es transferible y no cubre los defectos causados por el uso inadecuado, abuso o los daños que resulten a causa de negligencia. Vea la tarjeta de garantía para más información.

Para atención al cliente y/o compra de accesorios, contacte a:



2954 Scott Blvd Santa Clara, CA 95054, USA. Tel: (408) 239-4050. Fax: (408) 599-3020 Toll free: (800) 230-6775 (USA) email: support@chummie.com www.chummie.com



30175 Hannover, Germany

Chummie excede el nivel de rendimiento, construcción y seguridad requeridos. La unidad de alarma funciona a pilas y posee un doble aislamiento para mayor seguridad. La corriente de fuga del sensor es menor de la requerida para dispositivos médicos de cirugía: menos de 8µA en cualquier condición; menos de 1µA cuando el sensor está mojado. Los logos de Chummie, IntelliFlex, One Drop Detection, Better Technology for Faster Treatment, Flexitape, Active Guard Monitoring, Enhanced Protection Plus Care, SmartFit y el Chummie y Theos Medical S



Patentes Norteamericanas: 8,237,573, 8,253,573. Patente Norteamericana e Internacional pendiente. NP/Ref.: TCE25. Doc.: TCE25-MN-SP-1. Fecha de Revisión: 04/2014. Diseñado en los Estados Unidos. Fabricado en China. © 2014 Theos Medical Systems, Inc. Todos los derechos reservados.

CHUMMIE®

Sistema Chummie para el Tratamiento de la Incontinencia Nocturna



Manual de Usuario y Guía de Inicio Rápido (Español)

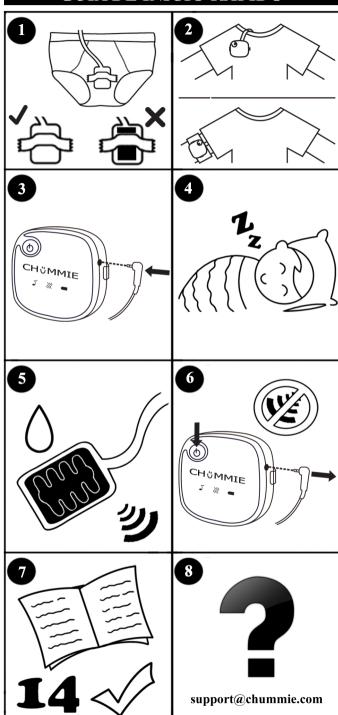
www.chummie.com

La alarma enuresis Chummie se usa para tratar la incontinencia nocturna en niños de 4 años o más. Cuando se produce un episodio de incontinencia nocturna, el sensor detecta la orina y la unidad de alarma suena, vibra y las luces parpadean para despertar a su hijo/a. Con el paso del tiempo, su hijo/a acabará condicionado a despertarse más rápidamente tras cada episodio de incontinencia nocturna y finalmente se levantará antes de mojar la cama. Para evitar que su hijo/a se acostumbre al sonido de la alarma, la unidad de alarma puede reproducir 5 tonos diferentes y los usuarios pueden controlar la vibración. Utilice el diario de progreso para realizar un seguimiento de los avances diarios de su hijo/a. Un tratamiento eficaz requiere de persistencia y refuerzo positivo y puede durar algunos meses. CHUMMIE ha de usarse cada noche hasta conseguir al menos 14 noches sin incontinencia consecutivas, después de las cuales el programa puede ser interrumpido.

Contenido del Kit

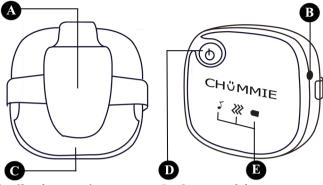
Unidad de alarma Chummie, Sensor IntelliFlex, clip de sujeción, Flexitape, 2 pilas AAA, manual de usuario y guía de inicio rápido, diario de progreso, certificado de logro, tarjeta de garantía.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO



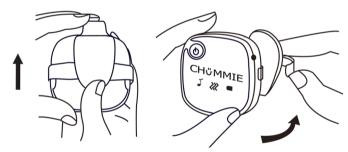
INTRUCCIONES DE USO DETALLADAS

CONOCE TU CHUMMIE



- A Clip de sujeción
- B Conector del sensor
- C- Compartimento para pilas D Interruptor de programación
- E De Smart LED

INSTALACIÓN DE LAS PILAS



Retire el clip de sujeción de la parte trasera de la unidad de alarma presionando hacia arriba desde la base del clip o separe la unidad de alarma retirando los laterales del clip de sujeción. Abra el compartimento de las baterías deslizando la tapa de este hacia abajo. Introduzca las 2 pilas AAA (pilas incluidas). La unidad de alarma se enciende. Los iconos de sonido y vibración se iluminan y unidad emita un pitido y vibra durante 1 segundo. Suavemente deslice la tapa hacia arriba para cerrar el compartimento de las pilas. Vuelva a colocar el clip de sujeción.



Después de cada uso, enjuague ambas superficies del sensor con agua tibia y secar con cuidado extremo. No use jabón.



Tonos son cambiados por la unidad de alarma cada vez que el sensor se desconecta y vuelve a conectar.



Si el LED rojo de la unidad de alarma se ilumina, las baterías están débiles. Cambie las pilas de inmediato.

CONFIGURACIÓN DE TONOS, VOLUMEN Y VIBRACIÓN

Puede elegir entre 3 configuraciones de alarma: sonido y vibración, el sonido único y sólo vibrar. Para seleccionar la configuración de la alarma, desconecte el sensor de la unidad de alarma quitando el tapón del sensor desde el conector del sensor y siga los pasos de abajo.



- ◆ El sonido y el modo de vibración: presione y suelte el botón de programa hasta que las alarmas unidad emita un pitido y vibra simultáneamente. Tanto sonido (gren) y vibrar (ámbar) Iconos parpadearán.
- ◆ Modo de sonido: Para activar el sonido y desactivar la vibración, presione y suelte el botón de programa hasta que las alarmas de la unidad emite un sonido y la vibración se apaga. Sólo el icono de sonido (verde) parpadeará.
- ♦ Modo Discreto: Para activar la vibración y desactivar el sonido, presione y suelte el botón de programa hasta que la unidad de alarma vibra y el sonido se apaga. Sólo el icono de vibración (ámbar) parpadea.

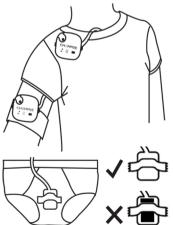
El tono de alarma jugó por última vez será seleccionado y la unidad entrará en modo de espera (ahorro de energía) Modo después de 10 segundos.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE ALARMA Y DEL SENSOR

Asegure la unidad de alarma al exterior del cuello de la ropa o bien alrededor del brazo usando el brazalete (accesorio opcional vendido por separado).

Fije el sensor en el exterior de la ropa interior de su hijo/a. Asegúrese de que la parte frontal del sensor (cara negra) esta en contacto con la ropa interior. Adhiera el Flexitape incluido a la parte posterior del sensor (cara blanca).

Opcionalmente, adhiera Flexitape al sensor y coloque este



entre dos prendas interiores. La parte frontal del sensor debe



Para prolongar la vida útil de la batería, sensor de desconexión de la unidad de alarma cuando no esté en uso.